

B1.9 Familie evenementen en vieringen



- Begrijp veelvoorkomende vieringen, feestdagen en sociale tradities
- Organiseer en praat over de meeste feestjes
- Organiseer en plan feestjes of familiebijeenkomsten

| | | | |
|---|--|---------------------------|--------------------------------------|
| De gastlijst | <i>(Die Gästeliste)</i> | Denken aan | <i>(An etwas denken)</i> |
| De liefde | <i>(Die Liebe)</i> | Herinneren aan | <i>(An etwas erinnern)</i> |
| De receptie | <i>(Der Empfang)</i> | Dankbaar zijn voor | <i>(Dankbar sein für)</i> |
| De zorgen | <i>(Die Sorgen)</i> | Feliciteren met | <i>(Gratulieren zu)</i> |
| Het familiefeest | <i>(Die Familienfeier)</i> | Gelukwensen met | <i>(Glückwünsche aussprechen zu)</i> |
| Het feestprogramma | <i>(Das Veranstaltungsprogramm)</i> | Treuren om | <i>(Um etwas trauern)</i> |
| Het verrassingsfeest | <i>(Die Überraschungsparty)</i> | Zich verzoenen met | <i>(Sich mit jemandem versöhnen)</i> |
| Met de papepel ingegoten krijgen | <i>(Mit der Muttermilch eingetrichtert bekommen)</i> | Trots zijn op | <i>(Stolz sein auf)</i> |
| Langsgaan bij | <i>(Vorbeigehen bei)</i> | Thuiskomen | <i>(Nach Hause kommen)</i> |
| Krioelen van | <i>(Wimmeln von)</i> | | |

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



In de Achterhoek viert **de koning** zijn verjaardag samen met **de koninklijke familie**. De route door de stad heeft verschillende **optredens**, muziek en veel enthousiaste bezoekers. Velen proberen een **selfie** te maken of willen de koning een hand geven. Het weer is gelukkig goed, en de sfeer blijft positief; wie op tijd wil zijn, *zou kunnen* komen.

*In der Achterhoek feiert **der König** seinen Geburtstag zusammen mit **der königlichen Familie**. Die Route durch die Stadt hat verschiedene **Auftritte**, Musik und viele begeisterte Besucher. Viele versuchen, ein **Selfie** zu machen oder wollen dem König die Hand geben. Das Wetter ist zum Glück gut, und die Stimmung bleibt positiv; wer pünktlich sein will, würde kommen können.*

1. Waarom is prinses Ariane niet bij het feest?
 - a. Ze is op vakantie in het buitenland.
 - b. Ze heeft het druk met haar eindexamens.
 - c. Ze loopt de route niet mee omdat ze moet werken.
 - d. Ze is ziek en blijft thuis.
2. Wat gebeurt er aan het einde van de dag?
 - a. Er is een sportieve quiz en er worden penalties genomen.
 - b. De familie gaat direct terug naar het paleis.
 - c. Er is een vuurwerkshow op het plein.
 - d. De koning houdt een lange toespraak in het stadhuis.

1-b 2-a

2. Grammatik: Höflichkeit und Wünsche mit zou (willen, kunnen, mogen)



Die zou-Form wird verwendet, um höfliche Bitten zu äußern oder Möglichkeiten auszudrücken.

1. Zou + werkwoorden zoals kunnen, willen, of mogen + werkwoord in de infinitief

Werkwoord (Verb)

Vraag (Frage)

zou + willen + infinitief (*würde + wollen + Infinitiv*) **Zou** je me **willen** helpen? (*Würdest du mir helfen wollen?*)

zou + kunnen + infinitief (*würde + können + Infinitiv*) **Zou** je dat **kunnen** doen? (*Könntest du das tun?*)

zou + mogen + infinitief (*würde + dürfen + Infinitiv*) **Zou** ik dat **mogen**? (*Dürfte ich das?*)

- Zou je de gastlijst _____ controleren voordat ik de uitnodigingen verstuur? (*Würdest du die Gästeliste überprüfen wollen, bevor ich die Einladungen verschicke?*)
a. willend b. gewild c. wilt d. willen
- Zou je me _____ helpen met het feestprogramma voor het verrassingsfeest? (*Könntest du mir mit dem Partyprogramm für die Überraschungsparty helfen?*)
a. kunt b. kan c. kunnen d. gekund

1. willen 2. kunnen

Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



- Je helpt me even met dit formulier.

_____ (*Würdest du mir kurz mit diesem Formular helfen wollen?*)

- Je stuurt de offerte vandaag nog door.

_____ (*Würdest du das Angebot heute noch weiterleiten können?*)

- Ik gebruik jouw telefoon heel even.

_____ (*Dürfte ich dein Telefon ganz kurz benutzen?*)

1. Zou je me even willen helpen met dit formulier? 2. Zou je de offerte vandaag nog kunnen doorsturen? 3. Zou ik jouw telefoon heel even mogen gebruiken?

Korrigeer den Fehler

- Zou ik even bellen mogen tijdens het familiediner?

_____ Dürfte ich während des Familienessens kurz telefonieren?

- Zou je kunnen de uitnodigingen voor de verjaardag sturen?

_____ Würdest du die Einladungen für den Geburtstag schicken können?

1. Zou ik tijdens het familiediner even mogen bellen? 2. Zou je de uitnodigingen voor de verjaardag kunnen sturen?

3.Übungen

1. Ordnen Sie jedes Wort seiner Definition zu.

- a. de gastlijst 1. Even op bezoek gaan; bijvoorbeeld: Zou je bij oma kunnen langsgaan?
b. feliciteren met 2. De lijst met iedereen die zou mogen komen naar het familiefeest.
c. langsgaan bij 3. Iemand gelukwensen; bijvoorbeeld: Zou je haar willen feliciteren met haar diploma?



a-2 b-3 c-1

2. E-Mail über das Familienfest (QR: Audio)

Fülle die Lücken aus: thuiskomt, familiefeest, Zou, receptie, feestprogramma, vóór, krioelt, langsgaat bij



Beste collega's,

In mei organiseren we een (1) _____ op kantoor ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van onze vestiging. Er is een korte (2) _____, daarna een rondleiding en een (3) _____ met activiteiten voor kinderen. Je partner en kinderen zijn welkom. Meld je (4) _____ 10 april aan met je naam en het aantal gasten, zodat we de catering kunnen regelen. (5) _____ je ook willen aangeven of je die dag later (6) _____, bijvoorbeeld door de drukte op de weg? En als je na het feest nog (7) _____ familie, geef dat dan door voor de planning van de afsluiting. We willen het graag gezellig houden, zonder dat het (8) _____ van mensen in de gangen.

Liebe Kolleginnen und Kollegen,


Im Mai organisieren wir ein Familienfest im Büro anlässlich des 25-jährigen Bestehens unserer Niederlassung. Es gibt einen kurzen Empfang, danach eine Führung und ein Festprogramm mit Aktivitäten für Kinder. Ihr Partner und Ihre Kinder sind herzlich willkommen. Bitte melden Sie sich bis zum 10. April mit Ihrem Namen und der Anzahl der Gäste an, damit wir das Catering organisieren können.

Würden Sie auch angeben, ob Sie an diesem Tag später nach Hause kommen, zum Beispiel wegen des Verkehrs? Und wenn Sie nach dem Fest noch bei Ihrer Familie vorbeischauen, teilen Sie uns das bitte für die Planung des Abschlusses mit. Wir möchten es gerne gemütlich halten, ohne dass es von Menschen in den Fluren wimmelt.

(1) familiefeest, (2) receptie, (3) feestprogramma, (4) vóór, (5) Zou, (6) thuiskomt, (7) langsgaat bij, (8) krioelt

1. Waarom willen ze weten of je later thuiskomt en of je na het feest nog bij familie langsgaat?
-

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | Wahr | Falsch | |
|---|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. De spreker organiseert zelf het feestprogramma en de receptie in het buurthuis. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. Het feest is een verrassing voor de vader omdat hij zestig wordt. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. Na het feest bezoeken ze nog even oma omdat zij aan opa denkt en soms verdrietig is. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
- 1-X 2-V 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Zou je zaterdag even _____ mijn ouders om _____ (Würdest du am Samstag kurz bei meinen Eltern vorbeigehen, um die Gästeliste durchzugehen?)
de gastlijst door te nemen?
a. langsgaan bij b. langsgang bij c. langsga d. langsgaat bij
2. Als je vanavond laat _____, zou je me dan _____ (Wenn du heute Abend spät nach Hause ein bericht kunnen sturen?)
een bericht kunnen sturen?
a. thuiskwam b. thuiskomt c. thuis zou komen
d. thuiskomen zou
3. Zou ik straks even _____ bij de receptie om _____ (Dürfte ich gleich kurz bei der Rezeption de sleutel van de zaal op te halen?)
de sleutel van de zaal op te halen?
a. langs mogen gaan b. langs mogen gaat c. mogen langskomen
d. mag langskomen
1. langsgaan bij 2. thuiskomt 3. mogen langskomen

5. Rollenspel - Dialoge (QR: Audio)

Verrassingsfeest voor oma regelen

- Sanne (nicht):** *Ik zat te denken: zullen we oma's 70e als verrassingsfeest doen? Ons familiefeest is anders altijd zo voorspelbaar.
(Ich habe überlegt: Sollen wir Omas 70. als Überraschungsparty feiern? Unser Familienfest ist sonst immer so vorhersehbar.)*
- Rachid (neef):** *Ja, leuk idee. Dan moeten we snel een gastlijst maken en iemand regelen die de receptie bij het zaaltje doet.
(Ja, tolle Idee. Dann müssen wir schnell eine Gästeliste machen und jemanden organisieren, der am Saal die Rezeption übernimmt.)*
- Sanne (nicht):** *Precies. Het feestprogramma wil ik niet te lang maken, anders krioelen de kinderen door elkaar en wordt oma te moe.
(Genau. Das Programm der Feier will ich nicht zu lang machen, sonst wimmeln die Kinder durcheinander und Oma wird zu müde.)*



Rachid (neef): *Ik zoek de locatie en ga langs bij tante Els voor adressen. Jij maakt de uitnodigingen en vraagt alvast of mensen stil willen zijn bij binnenkomst. (Ich suche die Location und gehe bei Tante Els vorbei wegen der Adressen. Du machst die Einladungen und fragst schon mal, ob die Leute beim Reinkommen leise sein wollen.)*

Sanne (nicht): *Afgesproken. Als oma thuiskomt feliciteren we haar meteen en zeggen we waar we dankbaar voor zijn. Ik ben trots op hoe we dit samen regelen. (Abgemacht. Wenn Oma nach Hause kommt, gratulieren wir ihr sofort und sagen, wofür wir dankbar sind. Ich bin stolz darauf, wie wir das gemeinsam organisieren.)*

1. Waarom wil Sanne het feestprogramma kort houden en wat stelt ze voor als oplossing?
-

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Ik zou graag willen... / Ik ben dankbaar voor... / Ik wil hem/haar feliciteren met...



1. Welke feestdag of familietraditie vind je het belangrijkste in Nederland of in jouw familie en waarom?

2. Je organiseert een klein verrassingsfeest voor een collega of familielid: wat moet je regelen (bijvoorbeeld gastlijst en programma) en welke vraag zou je aan de gasten stellen?

7. Schreiben: WhatsApp (QR: KI+)

Hoi! Met Fatima (tante van Sam). Volgende zaterdag wordt oma 70. We willen een klein **verrassingsfeest** bij haar thuis houden, met koffie en iets lekkers.

Zou jij kunnen helpen met de **gastlijst** en het **feestprogramma**? Ik denk aan: 15:00 ontvangst, korte **receptie**, daarna fotos en eten. We willen haar ook goed **feliciteren**, maar oma houdt niet van lange speeches.

Kun je laten weten of je erbij bent en wat jij kunt regelen? Groetjes, Fatima



Schreibe eine passende Antwort: *Zou je willen dat ik ... regel, of heb je liever dat ik ... doe? / Ik kan ... meenemen en ik kan ook ... verzorgen. / Zou het goed zijn als we ... om ... doen?*

Wichtige Verben

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Thuiskomen (*nach hause kommen*)

Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)
zou thuiskomen
zou thuiskomen
zou thuiskomen
zouden thuiskomen
zouden thuiskomen
zouden thuiskomen

Langsgaan bij (*langsgaan*)

Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)
zou langsgaan bij
zou langsgaan bij
zou langsgaan bij
zouden langsgaan bij
zouden langsgaan bij
zouden langsgaan bij